

# NITECORE®

THE ALL-ROUND FLASHLIGHT EXPERT

## LA10/LA10 CRI User Manual

### Portable Camping light



- English**
- Español**
- Deutsch**
- Français**
- Русский**
- 日本語**
- 한국어**
- Română**
- 简体中文**

#### Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an NITECORE source. This applies to all NITECORE products.

Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 60 months (5 years) from the date of purchase. Beyond 60 months (5 years), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified if the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties, or damaged by batteries leakage. For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occurs between this manual and information specified on www.nitecore.com. Symax Industry Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

**SYSMAX inc.**  
Symax Industry Co. Ltd  
TEL: +86-20-83862000 FAX: +86-20-83862723  
E-mail: info@nitecore.com Web: www.nitecore.com  
Address: Rm 2601-06, Central Tower, No.5 Xiancun Road, Tianhe District, Guangzhou, 510623, Guangdong, China

*Thanks for purchasing NITECORE!*

Please find us on facebook: NITECORE Flashlight

### (English) LA10/LA10 CRI User Manual

#### Features

- Ultra-portable camping light
- Two available color temperatures options
- LA10: Utilises a CREE XP-G2 S3 LED
- LA10 CRI: Utilises a Nichia 219B LED, CRI≥90
- Powered by a single AA sized battery
- Maximum runtime up to 23 hours
- 3 brightness levels and 1 special mode available
- High-efficiency regulation circuit provides non flickering output
- Reverse polarity protection
- Magnetic tail cap with tail stand capability
- In accordance with IPX6
- Impact resistant to 1 meter

#### Dimensions

Length: 3.09”(78.5mm)  
Tube diameter: 0.89” (22.6mm)  
Weight: 1.51oz (42.7g) (without battery)

#### Accessories

Lanyard, O-ring

#### Battery Options

	SIZE	Nominal voltage	Compatible
Primary AA battery	AA	1.5V	Y (Recommended)
Rechargeable AA battery	AA	1.2V	Y (Recommended)
Primary AA Lithium battery	L91	1.5V	Y

#### Output & Runtime

FL1 STANDARD	HIGH	MID	LOW
⊕	135 LUMENS	40 LUMENS	10 LUMENS
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	5.7m	2.8m
✱	28cd	8cd	2cd
✓	1m (Impact Resistant)		
☑	IPX6 (Waterproof)		

#### LA10 CRI

FL1 STANDARD	HIGH	MID	LOW
⊕	85 LUMENS	30 LUMENS	9 LUMENS
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	4.9m	2.4m
✱	25cd	6cd	1.5cd
✓	1m (Resistente a impactos)		
☑	IPX6 (Waterproof)		

**NOTICE:** The above data has been measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/NEMA FL1 using 1x AA (1.2V, 2450mAh) battery under laboratory conditions. The data may vary slightly during real-world use due to battery type, individual usage habits and environmental factors.

#### Operating Instructions

##### Battery installation

Insert one AA battery with the + polarity pointing towards the head, as illustrated in the diagram below:

#### Power ON/OFF

Tighten the tail cap to turn the light on, loosen the tail cap to turn the light off.

**Note:** The LA10/LA10 CRI's light bar has lipstick-like extensile and retractile movement through the open tube end. The bar can be moved by rotating the base of the light in clockwise and anti-clockwise motion.

#### Brightness adjustment

Turning the LA10/LA10 CRI on within a 2 seconds interval after it is turned off will switch the light to the next available mode, repeat this process to cycle through "low-mid-high-beacon".

**Note:** The LA10/LA10 CRI does not have memory function, it will always be turned on at the low output after it has been turned off for more than 2 seconds.

#### Changing battery

Change battery when output becomes dim or unresponsive.

#### Maintenance

Wipe the threads every 6 months with clean cloth followed by a thin coating of silicon-base lubricant.

#### Precautions

- Do NOT install batteries backward, it renders the light inoperative.
- Always use quality batteries, remove batteries from the battery compartment when the light will be left unattended for extensive period.
- Avoid direct eye exposure
- Packaging contains small assembly parts, keep away from children to avoid danger of suffocation.
- Do NOT disassemble or modify the product.

#### Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products.

Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 60 months (5 years) from the date of purchase. Beyond 60 months (5 years), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. The warranty is nullified if the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties, or damaged by batteries leakage. For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occurs between this manual and information specified on www.nitecore.com. Symax Industry Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

### (Español) LA10/LA10 CRI Manual de usuario

#### Características

- Linterna de campamento ultra-portable
- Dos opciones de colores de temperatura disponibles.
- LA10: utiliza un LED CREE XP-G2 S3.
- LA10 CRI: utiliza un LED Nichia 219B, CRI≥90
- Alimentada por una batería tamaño AA
- Duración máxima de batería de hasta 23 horas
- 3 niveles de intensidad y 1 modo especial disponibles
- Circuito de regulación de alta eficiencia, provee una salida sin fluctuaciones
- Protección contra polaridad invertida
- Tapa magnética trasera con capacidad para sostenerse sobre ese extremo
- Resistente al agua de acuerdo a IPX6
- Resistente a impactos desde 1 metros

#### Dimensiones

Largo: 3.09” (78.5mm)  
Diámetro del tubo: 0.89” (22.6mm)  
Peso: 1.51oz (42.7g) (sin batería)

#### Accesorios

Correa, O-ring

#### Opciones de batería

	Tamaño	Voltaje nominal	Compatible
Batería AA primaria	AA	1.5V	S (Recomendado)
Batería AA recargable	AA	1.2V	S (Recomendado)
Batería primaria AA de litio	L91	1.5V	S

#### Intensidad y duración

FL1 STANDARD	ALTO	MEDIO	BAJO
⊕	135 LUMENES	40 LUMENES	10 LUMENES
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	5.7m	2.8m
✱	28cd	8cd	2cd
✓	1m (Resistente a impactos)		
☑	IPX6 (Resistente al agua)		

#### LA10 CRI

FL1 STANDARD	ALTO	MEDIO	BAJO
⊕	85 LÚMENES	30 LÚMENES	9 LÚMENES
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	4.9m	2.4m
✱	25cd	6cd	1.5cd
✓	1m (Resistente a impactos)		
☑	IPX6 (Resistente al agua)		

**AVISO:** Los datos aquí mencionados han sido medidos de acuerdo con los estándares internacionales de pruebas de linternas ANSI/NEMA FL1 usando 1 batería AA (1.2V,2450mAh) bajo condiciones de laboratorio. Los datos pueden variar ligeramente durante el uso real debido al tipo de batería, hábitos individuales de uso y factores ambientales.

#### Instrucciones de operación

##### Instalación de batería

Inserte una batería AA con el polo positivo (+) apuntando hacia la cabeza de la linterna como se muestra en el siguiente diagrama:

#### ON/OFF

Apriete la tapa trasera para encender la linterna, afloje la tapa trasera para apagar la linterna.

**Note:** La barra luminosa de la LA10/LA10 CRI tiene un movimiento extensible y retráctil como el de un lápiz babal. La barra puede moverse rotando la base de la linterna en sentido a las manecillas del reloj y en contra de las manecillas del reloj.

#### Ajuste de intensidad

Encender la LA10/LA10 CRI con un intervalo de 2 segundos después de haberla apagado cambiará al siguiente modo disponible, repetir el proceso para cambiar entre "bajo-medio-alto-baliza".

**Note:** La LA10/LA10 CRI no tiene función de memoria, siempre encenderá en la intensidad más baja después de haber sido apagada por más de 2 segundos.

#### Cambio de baterías

Cambie la batería cuando la intensidad sea tenue, o la linterna no responda.

#### Mantenimiento

Limpie los empaques cada 6 meses con un paño limpio, seguido a esto, aplique una fina capa de lubricante a base de silicón.

#### Precauciones

- NO instale la batería al revés, hacerlo provocará que la linterna no funcione.
- Siempre utilice baterías de calidad, remueva las baterías del compartimento de baterías cuando la linterna no vaya a usarse por períodos prolongados de tiempo.
- Evite exposición directa a los ojos.
- El empaque contiene piezas pequeñas, mantenga alejado de los niños para evitar peligro de asfixia.
- NO desarme o modifique el producto.

#### Detalles de garantía

Nuestros distribuidores autorizados son responsables del servicio de garantía. Si se presenta un problema cubierto bajo esta garantía, los clientes pueden ponerse en contacto con sus distribuidores respecto a sus reclamaciones de garantía, siempre y cuando el producto se haya adquirido de un distribuidor autorizado. La garantía de NITECORE sólo es válida para productos adquiridos de una fuente autorizada. Esto es válido para todos los productos NITECORE. Todo producto DOA / defectuoso puede ser reemplazado por medio de un distribuidor local en los primeros 15 días después de la compra. Después de 15 días todos los productos NITECORE® defectuosos / con fallas pueden ser reparados libre de costo durante un periodo de 60 meses (5 años) a partir de la fecha de adquisición. Después de los 60 meses (5 años) aplicará una garantía limitada, que cubre el costo de mano de obra y mantenimiento, más no el costo de accesorios o recambio de piezas. La garantía se cancelará si el(los) producto(s) están roto(s), reconstruido(s) y/o modificado(s) por partes no autorizadas, o dañados por fuga de baterías. Para la información más reciente sobre productos y servicios de NITECORE® favor de ponerse en contacto con un distribuidor local de NITECORE® o enviar un correo electrónico a service@nitecore.com

※ Todas las imágenes, textos y declaraciones que se especifican en este manual de usuario sólo sirven para fines de referencia. En caso de que ocurra cualquier discrepancia entre este manual y la información especificada en www.nitecore.com Symax Industry Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretar y complementar el contenido de este documento en cualquier momento sin previa notificación.

### (Deutsch) LA10/LA10 CRI Benutzerhandbuch

#### Eigenschaften und Funktionen

- hochmobile Campingleuchte
- zwei verfügbare Farbtemperatur-Optionen
- LA10: verwendet eine CREE XP-G2 S3 LED
- LA10 CRI: verwendet eine Nichia 219B LED, CRI ≥ 90
- betrieben mit einer AA-Zelle
- bis zu 23 Stunden Leuchzeit
- drei wählbare Helligkeitsstufen und 1 Spezial-Mode
- hocheffektiver Schaltkreis für stabile Leistung
- Verpolungsschutz
- magnetische Endkappe mit Kerzenstandfähigkeit
- wasserdicht nach IPX6
- 1 m bruchfeste Fallhöhe

#### Abmessungen

Länge: 78,5 mm  
Gehäusedurchmesser: 22,6 mm  
Gewicht: 42,7 g (ohne Batterie)

#### Mitgeliefertes Zubehör

Handschlaufe, Dichtring

#### Zugelassene Batterien und Akkus

	Art	Nennspannung	Kompatibel
Standard AA Batterie	AA	1,5 V	Ja (empfohlen)
wiederaufladbarer AA Akku	AA	1,2 V	Ja (empfohlen)
Standard AA Lithium Batterie	L91	1,5 V	Ja

#### Leistung und Leuchtdauer

FL1 STANDARD	HIGH	MID	LOW
⊕	135 LUMEN	40 LUMEN	10 LUMEN
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	5.7m	2.8m
✱	28cd	8cd	2cd
✓	1 m (bruchfeste Fallhöhe)		
☑	IPX6 (wasserdicht)		

#### LA10 CRI

FL1 STANDARD	HIGH	MID	LOW
⊕	85 LUMEN	30 LUMEN	9 LUMEN
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	4.9m	2.4m
✱	25cd	6cd	1.5cd
✓	1 m (bruchfeste Fallhöhe)		
☑	IPX6 (wasserdicht)		

**HINWEIS:** Die angegebenen Werte wurden nach internationalem ANSI/NEMA FL1 Standard unter Verwendung eines wiederaufladbaren AA-Akkus (1,2V, 2450mAh) im Testlabor ermittelt. Die Werte können im Alltag, je nach Akku-Typ, individuellen Nutzungsgewohnheiten und Umwelteinflüssen leicht abweichen.

#### Bedienungsanleitung

##### Einsetzen der Batterie

Legen Sie eine AA-Batterie mit dem Pluspol (+) zum Lampen kopf ein. (wie abgebildet)

#### Ein-/Ausschalten

Ziehen Sie die Endkappe an, um das Licht einzuschalten - lösen Sie sie, um das Licht wieder auszuschalten.

**Hinweis:** Bei der LA10/LA10 CRI kann der Diffusor durch drehen des Endes ein- oder ausgefahren werden - nach dem Funktionsprinzip eines Lippenstifts. Drehen Sie dazu das Ende im Uhrzeigersinn bzw. gegen den Uhrzeigersinn.

#### Helligkeitsstufen

Schalten Sie das Licht innerhalb von 2 Sekunden nach dem Ausschalten erneut ein, um in den nächsten Helligkeits-Mode zu schalten. Wiederholen Sie Vorgang, um nacheinander durch die Modi "Low - Mid - High - Beacon" zu schalten.

**Hinweis:** Die LA10/LA10 CRI hat keine Speicherfunktion. Sie startet immer mit der geringsten Leistungsstufe "Low", nachdem sie länger als 2 Sekunden ausgeschaltet war.

#### Batteriewechsel / Aufladen der Akkus

Die Batterie sollte ausgetauscht oder der Akku aufgeladen werden, wenn der Lichtkegel gedimmt erscheint oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert.

#### Wartung

Alle 6 Monate sollte das Gewinde mit einem sauberen Tuch abgewischt und anschließend mit einer dünnen Schicht Silikonfett geschmiert werden.

#### Vorsichtsmaßnahmen

- Legen Sie die Batterie nicht verkehrt herum ein. Mit verkehrt herum eingeleger Batterie wird die Lampe nicht funktionieren.
- Verwenden Sie immer Qualitätsbatterien/-akkus. Entfernen Sie die Batterien/Akkus aus dem Batteriefach, wenn die Lampe für längere Zeit unbenutzt bleibt.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht.
- Die Verpackung enthält Kleinteile, die nicht in die Hände von Kindern gelangen dürfen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Zerlegen oder modifizieren Sie die Lampe nicht.

#### Garantiebedingungen

Alle NITECORE® Produkte genießen einen umfassenden Garantieschutz. Bei einer Fehlfunktion der NITECORE® LA10/LA10 CRI Taschenlampe kann das Gerät über einen autorisierten Vertriebshändler/ Händler innerhalb von 12 Monaten nach Erwerb unter Vorlage des Kaufbelegs durch den Endverbraucher kostenlos repariert werden. Nach 12 Monaten deckt die Garantie die Arbeitskosten, jedoch nicht die Kosten für Zubehör- oder Ersatzteile.

Der Garantiespruch erlischt beim Eintritt folgender Umstände:

- Der Artikel wurde durch konstruktive Veränderungen beschädigt oder modifiziert.
- Der Artikel wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
- Der Artikel wurde durch auslaufende Batterien beschädigt.

Für weitere Details der NITECORE® Garantie-Bedingungen kontaktieren Sie bitte einen regionalen Vertrieb/Händler oder senden Sie eine E-Mail an: service@nitecore.com

※ Alle Bilder, Texte und Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich Referenzzwecken. Sollte eine Diskrepanz zwischen dieser Bedienungsanleitung und den veröffentlichten Informationen auf der Nitecore Website »www.nitecore.com« auftreten, gelten die Informationen unserer offiziellen Website. Symax Industry Co., Ltd. behält sich das Recht vor, den Inhalt dieses Dokumentes jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern und zu interpretieren.

### (Français) LA10/LA10 CRI Manuel utilisateur

#### Caractéristiques

- Lampe portable dédiée au camping
- Deux options de température de couleur disponibles:
- LA10: possède une LED CREE XP-G2 S3
- LA10 CRI: possède une LED Nichia 219B CRI≥90
- livrée avec 1 pile AA
- Autonomie maximale de 23 heures
- 3 niveaux d'éclairage et 1 mode special
- Circuit de régulation haute performance offrant un éclairage constant
- Protection contre inversion de polarité
- Base plate permettant une stabilité verticale (usage type bougie
- Étanche conformément à la norme IPX6
- Résiste à des chutes de 1m de haut

#### Dimensions

Longueur : 78.5mm  
Diamètre corps : 22.6mm  
Poids : 42.7g (sans batterie)

#### Accessoires

Dragone, joint torique de rechange

#### Options des batteries

	taille	Voltage Nominal	Compatible
Pile AA	AA	1.5V	Oui (Recommandé)
Batterie AA rechargeable	AA	1.2V	Oui (Recommandé)
Batterie Lithium standard AA	L91	1.5V	Oui

#### Eclairage et Autonomie

FL1 STANDARD	HIGH	MID	LOW
⊕	135 LUMENS	40 LUMENS	10 LUMENS
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	5.7m	2.8m
✱	28cd	8cd	2cd
✓	1 m (Résistance aux chocs)		
☑	IPX6 (Étanche)		

#### LA10 CRI

FL1 STANDARD	HIGH	MID	LOW
⊕	85 LUMENS	30 LUMENS	9 LUMENS
⊙	1h30min	6h	23h
◀	10m	4.9m	2.4m
✱	25cd	6cd	1.5cd
✓	1m (Résistance aux chocs)		
☑	IPX6 (Étanche)		

**NOTE:** Les données ont été mesurées conformément à la norme ANSI/NEMA FL1 concernant les produits d'éclairage portatifs, en utilisant 1 pile AA (1.2V 2450mAh) dans des conditions de laboratoire. Les données peuvent varier légèrement pour un usage réel en fonction du type de piles, des habitudes individuelles d'utilisation et des facteurs environnementaux.

#### Instrctions

##### Insertion de la batterie

Insérer 1 batterie AA avec le pôle positif pointant vers la tête de la lampe, comme sur l'illustration:

#### ON/OFF

Serrez la base pour allumer, desserrez la base pour éteindre la lumière.
**Note:** La lampe LA10/LA10 CRI présente un mouvement extensible et rétractile de type rouge à lèvres à travers l'extrémité du tube ouvert. Pour cela tourner la base de la lumière dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

#### Ajustement de la lumière

Activer LA10 / LA10 CRI dans un intervalle de 2 secondes après la mise hors tension, vous obtiendrez le mode

